



COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

Dal 05.09.2022 questa lettera sarà disponibile in varie altre lingue:

As from 05/09/2022, this letter will be available in several other languages:

coronavirus.brussels/traductions

Nome Cognome

Via N.

CAP Comune

Bruxelles,



INVITO ALLA VACCINAZIONE CON IL BOOSTER AUTUNNALE CONTRO IL COVID-19

Gentile Signora, Gentile Signore,

Per offrire una protezione da una possibile ondata di contagi il prossimo inverno, la Conferenza Interministeriale (IMC) della Sanità, in base alle raccomandazioni del Consiglio Superiore della Sanità e della Taskforce per la Vaccinazione, ha deciso di offrire, a partire dall'inizio di settembre, **un booster autunnale contro il COVID-19**.

Recenti studi scientifici dimostrano che **l'efficacia dei vaccini contro il COVID-19 si riduce nel tempo**, soprattutto nelle persone più fragili. È quindi estremamente importante mantenere un buon livello di immunità per prevenire gravi problemi di salute o l'eventuale ricovero in ospedale a causa del COVID-19.

Questa campagna vaccinale aiuterà inoltre a limitare il numero di ricoveri in ospedale a causa del COVID-19 e a ridurre la pressione sugli ospedali, in modo da garantire la continuità delle cure sanitarie e (non meno importante) permettere una vita sociale, culturale ed economica "normale". Per ricevere questo booster, avranno la precedenza i gruppi a rischio.

Per questi motivi e in base alle raccomandazioni più recenti sulla vaccinazione, le persone a partire da 65 anni di età e le persone a partire da 50 anni di età con un maggiore rischio (a causa dell'uso di tabacco o alcolici o in caso di obesità e affini) e le persone a partire da 18 anni di età affetti da patologie (come tumori, malattie cardiovascolari, malattie dell'apparato respiratorio, diabete e affini) sono invitate alla vaccinazione booster appena possibile dopo che sono trascorsi almeno tre mesi dall'ultima dose.

Sul retro di questa lettera troverà tutte le informazioni pratiche e utili relative a questa vaccinazione e a come fissare un appuntamento. La vaccinazione è gratuita e non è obbligatoria.

Inoltre, **sono fortemente raccomandate le altre misure di protezione individuali e collettive**: igiene delle mani, utilizzo della mascherina nei luoghi frequentati, aerazione degli spazi interni, ecc. In presenza di sintomi, rimane obbligatorio effettuare il tampone e rimanere in quarantena.

Cordiali saluti,

Dott. Nicolas Ledent

MEDICO ISPETTORE SANITARIO

La Commission communautaire commune- Rue Belliard 71, boîte 1 - 1040 Bruxelles
Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie- Belliardstraat 71, bus 1 - 1040 Brussel

Utilizziamo i Suoi dati personali per invitarla alla vaccinazione contro il COVID-19. Il trattamento dei dati è disciplinato dall'accordo di cooperazione del 12 marzo 2021 fra lo Stato Federale, la Comunità fiamminga, la Comunità francese, la Comunità di lingua tedesca, la Commissione della Comunità Europea, lo Stato della Vallonia e la Commissione della Comunità Francese relativo al trattamento dei dati riguardanti le vaccinazioni contro il COVID-19. Per ulteriori informazioni, consultare il sito: <https://covidvaccin.doclr.be/privacy/nl> o rivolgersi al nostro call center al numero 02 214 19 19.



VACCINAZIONE NELLA PROVINCIA DI BRUXELLES

Dove posso ricevere questa dose booster (Dal 12 settembre)

- Presso un centro vaccinale (Pacheco, Molenbeek, Vorst, Sint-Pieters-Woluwe)
- Presso alcune cliniche e centri medici
- Nelle farmacie che partecipano alla campagna vaccinale
- Negli ambulatori dei medici di base che partecipano alla campagna vaccinale

Per un elenco dei **centri vaccinali e degli orari di apertura** consultare il sito

<https://coronavirus.brussels/nl/vaccinatie-covid-menu/waar-kan-ik-me-laten-vaccineren/>

- Le persone allettate possono mettersi in contatto con il medico di base per pianificare la vaccinazione a domicilio.
- I residenti in casa di riposo vengono informati dalla casa di riposo sulla procedura vaccinale.
- Se lo desidera, il personale sanitario può farsi vaccinare presso la collettività dove lavora, se il servizio viene offerto.

Devo prendere un appuntamento?

- Dal 12/09 al 30/09/22 è necessario fissare un appuntamento presso un centro vaccinale, un medico di base, una farmacia ecc.
- Dal 01/10/22 può presentarsi anche senza appuntamento, ma esclusivamente presso un centro vaccinale.

Utilizzi il Suo codice fiscale (o il codice NIS o BIS) per fissare un appuntamento:

- tramite la **piattaforma di prenotazione** <https://bruvax.brussels.doctena.be>
- presso il **call-center** al numero 02 214 19 19.

Riceverà un messaggio e-mail o un sms di conferma.

Quali documenti devo portare con me?

- La Sua carta d'identità
- Il Suo invito
- Il certificato dell'ultima dose ricevuta (scheda vaccinale, certificato vaccinale cartaceo, app CovidSafe, mijngezondheid.belgie.be, ecc.)

Di quali informazioni pratiche devo tenere conto?

- Si prenda tempo sufficiente, tenendo conto che dopo la vaccinazione deve rimanere in osservazione per quindici minuti.
- Indossi la mascherina.
- Se ha sintomi di COVID-19 o se non è in buona salute, rimandi l'appuntamento. Se è risultato positivo a un test per il COVID-19, può farsi vaccinare non prima che siano trascorsi 14 giorni dal risultato positivo del test e a condizione di non avere più alcun sintomo.

Come posso raggiungere la sede per la vaccinazione?

Grazie al MIVB può raggiungere gratuitamente il centro vaccinazioni in tram, in metropolitana o in autobus. Se desidera avvalersi di questo servizio, lo segnali nel momento in cui fissa l'appuntamento tramite Bru-Vax o il call-center.

Alcune compagnie assicurative offrono il trasporto alle persone con mobilità ridotta. Inoltre, alcuni comuni offrono il trasporto agli anziani.

Se ha qualunque dubbio, può mettersi in contatto con il call-center al numero 02 214 19 19.

<https://coronavirus.brussels>